



Tổng Giáo Phận Los Angeles  
**Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam**

# NỐI KẾT

Một Thiên Chúa - Một Đức Tin - Một Phép Rửa (Eph 4, 5)



## Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

### Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111  
11534 Gateway Blvd, Los Angeles, CA 90064

### Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504  
Email: Vietcatholicla@gmail.com

### Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ..... 310-409-5836

### Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư..... 310-429-2738

### Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc..... 818-321-5987

### Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương..... 714-222-6874

### Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim..... 310-350-3609

### Ủy Ban Chuyên Môn:

#### Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng .....310-548-6535  
Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

#### Ban Truyền Thông:

Trưởng: Ô. Phạm Trí Tuệ..... 562-433-4327

#### Ban Khánh Tiết:

Trưởng: Ô. Lê Thăng..... 626-731-1539

#### Ban Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Nguyễn H. Chương, S.D.B..... 626-315-2955  
Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

#### Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles .....310-516-0271

### Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

#### Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, SJ .....310-619-8706  
Chủ Nguyễn: ÔB. Vũ Công Oánh & Thanh .....562-841-0341

#### Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo.....424-653-7966  
LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Lộc ..... 626-588-7391

#### Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn .....805-486-7301  
LĐ. Trưởng: A. Phạm Mạnh Cường .....310-956-8348

#### Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Joseph Quân Nguyễn..... 310-479-5111  
LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung .....714-613-2091

#### Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061  
LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

#### Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Hoàng Thành Đức, C.Ss.R.....214-504-5822  
Trưởng: Ô. Nguyễn Đình Tuấn .....562-356-7778

#### Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu .....818-251-6462

## Chúa Nhật Thứ IV Mùa Chay - Năm A

Ngày 12.03.2023 – Bản Tin Số 23533



### Ánh Sáng Đức Tin

- Lm. Francis Bùi Ngọc Tỷ

Ánh sáng là biểu tượng của đức tin. Trong nghi thức Rửa tội, vị chủ lễ thấp ngọn nến của người tân tòng bằng lửa lấy từ nến Phục Sinh, rồi đưa cho họ và nói: “Hãy nhận lấy ánh sáng Chúa Ki-tô”. Ngài khuyên nhủ họ: “Hãy sống như con cái sự sáng.” Ánh sáng Chúa Ki-tô ban cho chúng ta một khả năng hoàn toàn mới. Đó là có thể nhìn đúng bản chất của sự vật xuyên qua bề ngoài của nó, như Chúa Ki-tô nhìn chúng. Thánh Phaolô nói trong bài đọc thứ hai: “Xưa kia anh em là sự tối tăm, nhưng bây giờ, anh em là sự sáng trong Chúa. Anh em hãy ăn ở như con của sự sáng, bởi vì hoa trái của sự sáng ở tại tất cả những gì là tốt lành, là công chính và chân thật.”

(đọc tiếp trang 4)

# CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

|   |  |
|---|--|
| <b>ĐƠN PHONG ☩ SACRED HEART CHURCH</b><br>2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001..... 626-794-2046<br>Quản Nhiệm: Lm. GB. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R.....626-377-6540<br>Chủ Tịch: Ông Trần Quang Huân .....626-354-7850<br>Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN  | <b>ĐỨC MẸ LA VANG ☩ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH</b><br>19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306..... 818-341-6634<br>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận ..... 818-341-6634<br>Chủ Tịch:<br>Lễ Chúa Nhật: 7:30am CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN   |
| <b>ĐỨC MẸ MÂN CÔI ☩ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH</b><br>435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 ..... 909-626-3596<br>Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền.....310-256-7795<br>Liên lạc: Ông Bùi Minh.....909-319-6588<br>Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN   | <b>ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ☩ ST. FINBAR CHURCH</b><br>2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506..... 818-846-6251<br>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J .....310-619-8706<br>Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhà ..... 818-239-9105<br>Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy   |
| <b>ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ☩ NATIVITY CHURCH</b><br>3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731..... 626-444-2511<br>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng ..... 626-444-2511<br>Chủ Tịch: Ông Tâm Viên ..... 626-478-7667<br>Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu  | <b>Đ. N.V. THIÊN THẦN ☩ OUR LADY OF LORETTO CHURCH</b><br>250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 ..... 213-483-3013<br>Chánh Xứ: Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn ..... 213-483-3013<br>Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng..... 323-713-7056<br>Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN   |
| <b>Đ. LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT ☩ ST. ANTHONY CHURCH</b><br>1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776.....626-288-8912<br>Quản Nhiệm: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H .....805-284-8378<br>Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga .....626- 476-1266<br>Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy   | <b>Đ. THÁNH PHÊRÔ ☩ ST. PIUS X CHURCH</b><br>10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670.....562-863-8734<br>Mục Vụ: Lm. Joseph Quân Nguyễn<br>Chủ Tịch: Ông Ngô Minh Chánh.....562-607-2745<br>Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy  |
| <b>Đ. THÁNH TÂM ☩ OUR LADY OF PEACE CHURCH</b><br>15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343..... 818-894-1176<br>Mục Vụ: Lm. JB. Vũ Hoài Phong .....818-894-1176<br>Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537<br>Lễ Chúa Nhật: 10:30am CN; Giải tội: 6:00pm–7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm   | <b>Đ. THÁNH GIA THẤT ☩ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL</b><br>2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010..... 805-484-0532<br>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam<br>Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân ..... 678-677-2030<br>Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN  |
| <b>Đ. PHỤC SINH ☩ SAN GABRIEL MISSION CHURCH</b><br>428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776..... 626-457-3035<br>Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar, C.M.F..... 626-457-3035<br>Chủ Tịch: Ông Dương Quang Hiến..... 626-278-9051<br>Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 4:00 – 5:00p TBây<br>Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Ba – thứ Sáu  | <b>Đ. MARIA NỮ VƯƠNG ☩ MARIA REGINA CHURCH</b><br>2150 W. 135 <sup>th</sup> St., Gardena, CA 90249..... 310-323-0030<br>Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang ..... 310-323-0030<br>Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước ... 310-354-6954<br>Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân ..... 310-344-8283<br>Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy  |
| <b>Đ. THÁNH LUCY ☩ ST. LUCY CHURCH</b><br>2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810..... 562-424-9051<br>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng..... 562-424-9051<br>Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện ..... 562-841-0860<br>Chủ Tịch: Ông Nguyễn Tuấn Khanh ..... 562-303-6946<br>Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy  | <b>Đ. THÁNH PHÊRÔ ☩ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH</b><br>3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504.....310-323-8900<br>Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng .....310-323-8900<br>Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long .....310-715-2642<br>Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Nhơn.....310-699-6144<br>Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy  |
| <b>Đ. THÁNH GIUSE ☩ ST. CHRISTOPHER CHURCH</b><br>629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790..... 626-960-1805<br>Chánh Xứ: Lm. Giuse Lê Thanh Bình ..... 626-960-1805<br>Chủ Tịch: Ông Võ Thành Công..... 626-636-5169<br>Lễ Chúa Nhật: 9:30am CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN   | <b>Đ. TRUYỀN TIN ☩ ANNUNCIATION CHURCH</b><br>1307 E. Longden Ave., Arcadia, CA 91006..... 626-447-6202<br>Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M.....<br>Chủ Tịch: Ông Đỗ Kim Khôi ..... 909-762-3875<br>Lễ Chúa Nhật: 3:00pm Chúa Nhật   |
| <b>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA</b><br>Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles..... 323-588-2134<br>Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128<br>Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster.....661-942-7122<br>Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115<br>Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance.....310-328-2776<br>Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long, St. Margaret Mary Alocoque, Lomita<br>Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, ĐCV Thánh Gioan, Camarillo.....424-653-7966<br>Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....562-988-7997<br>Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP..... 281-857-3223<br>Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609<br>Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....214-901-3044<br>Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171<br>Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B.....562-920-1734<br>Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community .....310-338-2700<br>Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700<br>Lm. Ngô Chữ, S.J. St Francis Xavie Chapel, Los Angeles ..... 213-626-2279<br>Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community .....310-338-2700<br>Lm. Đình Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles | <b>Các Dòng Tu Việt Nam</b><br><b>DÒNG NAM:</b><br><b>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist)</b><br>LL. Lm. Đominicô Đình Minh Hải, C.Ss.R..... 562-988-7997<br><b>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit)</b><br>LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J ..... 310-619-8706<br><b>Vinh Sơn (Vincentians)</b><br>LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M.....714-315-3596<br><b>Salêgiêng (Don Bosco)</b><br>LL. Lm. Anton Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B.....209-351-1936<br><b>DÒNG NỮ:</b><br><b>Hội Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross)</b><br>LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C..... 310-933-0220<br><b>Hội Dòng Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross)</b><br>LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Anna Trần Anh Trâm..... 562-567-1502<br><b>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com</b><br>LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org ..... 650-949-8890<br><b>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian)</b><br>LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA, tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675<br><b>Linh Mục Hưu Dưỡng:</b><br>Đ.Đ. Giuse Nguyễn Đức Minh .....714-603-3461<br>Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ .....<br>Lm. Gioan Trần Quý .....562-424-9051 |
| <b>Chung Sinh:</b><br>Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, Phó tế.....Chủng Viện Thánh Gioan<br>Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, giúp xứ.....Chủng Viện Thánh Gioan<br>Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc, thần học II..... Chủng Viện Thánh Gioan<br>Thầy Tôma A. Lưu Trần Thiên Ân, tiền thần học II.Chủng Viện Thánh Gioan<br>Thầy Phêrô Trần Đức Vượng, tiền thần học I..... Chủng Viện Thánh Gioan   |  |



## **BÀI ĐỌC I: Sm 16, 1b. 6-7. 10-13a**

*"Đavit được xúc dầu làm vua Israel"*

### **Trích sách Samuel quyển thứ nhất**

Trong những ngày ấy, Chúa phán cùng Samuel rằng: "Hãy đổ dầu cho đầy bình và lên đường. Ta sai người đến nhà Isai dân thành Bêlem, vì Ta chọn một người con của ông ấy lên làm vua".

Khi (họ) vào nhà, Samuel gặp ngay Eliab và nói: "Có phải người xúc dầu của Chúa đang ở trước mặt Chúa đây không?" Và Chúa phán cùng Samuel: "Đừng nhìn xem diện mạo, vóc cao, vì Ta đã loại nó rồi. Ta không xem xét theo kiểu của con người, vì chúng con người nhìn xem bên ngoài, còn Thiên Chúa thì nhìn xem tâm hồn". Isai lần lượt đem bảy đứa con mình ra trình diện với Samuel. Samuel nói với Isai: "Chúa không chọn ai trong những người này". Samuel nói tiếp: "Tất cả con ông có bấy nhiêu đó phải không?" Isai đáp: "Còn một đứa út nữa, nó đi chăn chiên". Samuel nói với Isai: "Ông hãy sai người đi gọi nó về, vì chúng ta không ngồi vào bàn ăn trước khi nó về". Isai sai người đi tìm đứa con út. Đứa út này có mái tóc hoe, có đôi mắt xinh và gương mặt đẹp. Chúa phán: "Người hãy chỗi dậy, xúc dầu lên nó, vì chính nó đó". Samuel lấy bình dầu ra, xúc lên nó trước mặt các anh em, và Thánh Thần Chúa ngự trong Đavit từ ngày đó trở đi. **Đó là lời Chúa**

## **ĐÁP CA: Tv 94, 1-2. 6-7. 8-9**

**Đáp: Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi (c. 1).**

Xướng: 1) Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi; trên đồng cỏ xanh rì, Người thả tôi nằm nghỉ. Tới nguồn nước, chỗ nghỉ ngơi, Người hướng dẫn tôi; tâm hồn tôi, Người lo bồi dưỡng. - Đáp.

2) Người dẫn tôi qua những con đường đoan chính, sợ dĩ vì uy danh Người. - Dù bước đi trong thung lũng tối, con không lo mắc nạn, vì Chúa ở cùng con. Cây roi và cái gậy của Ngài, đó là điều an ủi lòng con. - Đáp.

3) Chúa dọn ra cho con mâm cỗ, ngay trước mặt những kẻ đối phương; đầu con thì Chúa xúc dầu thơm, chén rượu con đầy tràn chan chứa. - Đáp.

4) Lòng nhân từ và ân sủng Chúa theo tôi, hết mọi ngày trong đời sống; và trong nhà Chúa, tôi sẽ định cư cho tới thời gian rất ư lâu dài. - Đáp.

## **BÀI ĐỌC I: Ep 5, 8-14**

*"Từ trong cõi chết, người hãy đứng lên và Chúa Kitô sẽ chiếu sáng trên người"*

**Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.**

Anh em thân mến, xưa kia anh em là sự tối tăm, nhưng bây giờ, anh em là sự sáng trong Chúa. Anh em hãy ăn ở như con của sự sáng, bởi vì hoa trái của sự sáng ở tại tất cả những gì là tốt lành, là công chính và chân thật. Anh em hãy nhận biết điều gì làm đẹp lòng Chúa, và đừng thông phần vào những việc con cái tối tăm không sinh lợi ích gì, nhưng phải tố cáo thì hơn. Vì chung, việc chúng làm cách thâm kín, dầu có nói ra cũng phải hổ thẹn. Nhưng tất cả những việc người ta tố cáo, thì nhờ sự sáng mà được tỏ bày ra; vì mọi việc được tỏ bày, đều là sự sáng. Bởi thế, thiên hạ nói: "Hỡi kẻ đang ngủ, hãy thức dậy, hãy vùng dậy ra khỏi cõi chết, và Chúa Kitô sẽ chiếu sáng trên người". **Đó là lời Chúa**

## **CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM: Ga 8, 12b**

**Chúa phán: "Ta là sự sáng thế gian, ai theo Ta, sẽ được ánh sáng ban sự sống"**

## **PHÚC ÂM: Ga 9, 1. 6-9. 13-17. 34-38 (bài văn)**

*"Hãy đi rửa, rồi trở lại trông thấy rõ"*

### **Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan**

Khi ấy, Chúa Giêsu đi qua, thấy một người mù từ khi mới sinh. Người nhỏ xuống đất, lấy nước miếng trộn thành bùn, rồi xoa bùn trên mắt người ấy, và bảo: "Anh hãy đến hồ Silôê mà rửa" (chữ Silôê có nghĩa là được sai). Anh ta ra đi và rửa, rồi trở lại thì trông thấy được. Những người láng giềng và kẻ xưa kia từng thấy anh ta ăn xin đều nói: "Đó chẳng phải là người vẫn ngồi ăn xin sao?" Có kẻ nói: "Đúng hẳn". Lại có người bảo: "Không phải, nhưng là một người giống hẳn". Còn anh ta thì nói: "Chính tôi đây".

Họ liền dẫn người trước kia bị mù đến với những người biệt phái, lý do tại Chúa Giêsu hoà bùn và chữa mắt cho anh ta lại nhằm ngày Sabbath. Các người biệt phái cũng hỏi anh ta do đâu được sáng mắt. Anh đáp: "Ngài đã xoa bùn vào mắt tôi, tôi đi rửa và tôi được sáng mắt". Mấy người biệt phái nói: "Người đó không phải bởi Thiên Chúa, vì không giữ ngày Sabbath". Mấy kẻ khác lại rằng: "Làm sao một người tội lỗi lại làm được những phép lạ thể ấy?" Họ bất đồng ý kiến với nhau. Họ liền quay lại hỏi người mù lần nữa: "Còn anh, anh nói gì về người đã mở mắt cho anh?" Anh đáp: "Đó là một Tiên tri". Họ bảo anh ta: "Mày sinh ra trong tội mà mày dám dạy chúng ta ư?" Rồi họ đuổi anh ta ra ngoài. Chúa Giêsu hay tin họ đuổi anh ra ngoài, nên khi gặp anh, Người liền bảo: "Anh có tin Con Thiên Chúa không?" Anh thưa: "Thưa Ngài, nhưng Người là ai để tôi tin Người?" Chúa Giêsu đáp: "Anh đang nhìn thấy Người và chính Người đang nói với anh". Anh ta liền nói: "Lạy Ngài, tôi tin", và anh ta sắp mình thờ lạy Người. **Đó là lời Chúa**



## Ánh Sáng Đức Tin

(tiếp theo trang 1)

Chúa Ki-tô nhìn thấy sự tốt lành trong các tội nhân, tiềm năng nơi những người thu thuế, lòng nhiệt thành ở những anh chàng đánh cá thô tục và thất học. Nhờ đó, Ngài đã có những tông đồ nhiệt thành, và đã đưa người tội lỗi trở về với Chúa. "Ta không xem xét theo kiểu của con người, vì chúng con người nhìn xem bên ngoài, còn Thiên Chúa thì nhìn xem tâm hồn". Người đời thường chỉ nhìn thấy cái xấu nơi người khác. Nghe tin tức, chúng ta chỉ thấy toàn những tin xấu. Nên mới có câu nói: "No news is good news." Với cái nhìn đức tin, chúng ta có thể nhận biết sự cố gắng đáng khen của những người yếu đuối, sự quăng đại của những người nghèo, lòng tốt của những người vô gia cư. "Trong ánh sáng của Ngài, chúng con nhìn thấy ánh sáng." (Tv 35)

### CHUYỆN GẦN XA...CHUYỆN QUANH TA

#### Các Con Hãy Nên Trọn Lành!

Người ta kể lại rằng thánh Antôn ẩn tu đã tìm đến gặp một người thợ giày, vì nghe đồn rằng người thợ giày này có một đời sống đạo đức lạ thường. Để hỏi đầu là bí quyết để nên thánh, người thợ giày đáp gọn: "Tôi chỉ biết đóng giày".

Ngạc nhiên vô cùng, thánh Antôn hỏi vặn lại: "Nếu chỉ có thể thì làm sao mà gọi là thánh thiện được. Tôi đây, tôi tưởng nghĩ đến Chúa từng phút giây. Ông có bí quyết gì khác nữa không?". Người thợ giày giải thích: "Tôi làm việc 8 giờ, cầu nguyện 8 giờ và ngủ nghỉ 8 giờ". Thánh Antôn vẫn chưa cho đó là cuộc sống lý tưởng. Ngài cho biết, ngài cầu nguyện từng phút giây. "Vậy ông sống đức khó nghèo như thế nào?". Người thợ giày bảo: "Tôi cho Giáo hội một phần ba của cải của tôi, một phần ba tôi bố thí cho người nghèo và một phần ba tôi giữ lại cho tôi". Thánh Antôn chưa cho đó là bí quyết nên thánh trọn hảo, bởi vì chính ngài đã phân phát tất cả của cải của ngài cho Giáo hội và người nghèo... Thánh nhân vặn hỏi mãi, cuối cùng người thợ giày mới khai ra bí quyết của ông như sau: "Mặc dù tôi phân phát một phần ba tiền lương của tôi cho người nghèo, nhưng đêm ngày tôi không ngủ yên được khi tôi nhìn thấy cảnh nghèo xung quanh tôi, đến độ tôi đã thưa với Chúa: Chúa ơi, thà để con đi hỏa ngục còn hơn nhìn thấy những người khốn khổ này phải triền miên trong cảnh nghèo đói...".

Hoa trái của sự sáng còn giúp chúng ta theo đuổi một cuộc sống công chính và chân thật. Xã hội đương thời lẫn lộn giữa cái tốt và cái xấu. Phá thai trở nên quyền lợi của người phụ nữ; hôn nhân đồng tính được cho là vì tôn trọng tự do và công bình với mọi người. Ý thức về tội bị làm cho lu mờ. Chân lý bị che lấp bởi những lý thuyết sai lạc. Giới truyền thông tìm mọi cách để lung lạc và khống chế tư duy của nhân loại. Thêm vào đó, con người thời nay lười suy nghĩ vì đã có người suy nghĩ giùm họ. Người ta trở nên nghiện ngập với smart phones, computers, TVs.

Sống giữa những hỗn loạn đó, ánh sáng đức tin dễ bị mai một. Người tín hữu phải năng tìm đến Chúa Ki-tô. Học hỏi và thực thi Lời Hằng Sống sẽ giúp mài dũa khả năng phán đoán của chúng ta. Nhờ đó, đức tin mỗi ngày một sáng suốt, trưởng thành và vững chắc hơn.

Nghe đến đó, thánh Antôn đã bỏ ra về. ngài chợt hiểu rằng ngài chưa đủ thánh thiện như người thợ giày này đến độ dám hy sinh tất cả chỉ vì người nghèo.

Có rất nhiều cách để nên thánh, nhưng dường như không có một mẫu mực thánh thiện chung cho tất cả mọi người. Có người nên thánh ngay trong bậc sống của mình giữa trần gian. Có người chịu tử đạo. Có người sống trong bậc tu trì. Mỗi một vị thánh là một cách sống. Tuy nhiên giữa khung khác biệt đó vẫn có một mẫu số chung cho tất cả mọi cuộc sống thánh thiện: đó là Tình Yêu. Thánh Phaolô trong bài ca đức ái đã nói: "Dù tôi có thể nói được các tiếng lạ lùng, dù tôi có thể làm được phép lạ chuyển núi di sông, dù tôi có làm được không biết bao nhiêu công trình... nếu tôi không có tình đức bác ái, tôi chỉ là một thứ thùng rỗng...".

Không có đức bác ái, không có tình yêu thì tất cả tòa nhà đạo đức của chúng ta chỉ được xây dựng trên hão huyền mà thôi. Chúa Giêsu cũng đã nói với chúng ta: "Các con hãy nên trọn hảo như Cha các con trên trời". Thiên Chúa là Tình Yêu. Thiên Chúa yêu thương tất cả mọi người không loại trừ ai. Và cuối cùng vì yêu thương con người, Thiên Chúa đã hóa thân làm người như chúng ta... Đó là tận cùng của Tình Yêu!

"Hãy nên trọn lành như Cha các con trên trời". Đó phải là lý tưởng của người Kitô chúng ta. Thiên Chúa chỉ được gọi là Cha bởi vì Ngài sống cho con cái của mình... Sự sống Ngài ban cho chúng ta chỉ có thể triển nở và có ý nghĩa nếu nó cũng được sống cho tha nhân.

(Theo Lẽ Sống)





## CÁO PHÓ

*"Ta là sự sống lại và là sự sống, ai tin Ta sẽ được sống đời đời." (Ga 11, 25)*

Trong niềm tin và hy vọng vào Chúa Kitô chịu nạn và phục sinh.  
Hai Tỉnh Dòng Salesian, Don Bosco ở Hoa Kỳ, cùng với gia đình,  
Trân trọng kính báo cùng quý Đức Cha, quý Cha, quý Tu Sĩ Nam Nữ,  
Cùng thân bằng quyến thuộc và bạn hữu xa gần:

### LINH MỤC PHAOLÔ NGUYỄN HOÀI CHƯƠNG, SDB

Sinh ngày 04 tháng 09 năm 1958 tại Saigon, Việt Nam  
Thụ phong linh mục ngày 29 tháng 05 năm 1988  
Đã được Chúa gọi về vào lúc 13:00pm ngày 08 tháng 03 năm 2023  
Tại St. Joseph Retreat Center, Thành phố Rosemead, California - Hoa Kỳ  
Hưởng Thọ 65 tuổi, với 35 năm thi hành tác vụ linh mục.

### CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

Tại: **BOSCO TECH GYMNASIUM** - 8301 Arroyo Dr. Rosemead, CA. 91770

**Chúa Nhật, ngày 19 tháng 03 năm 2023**

- **THĂM VIẾNG & CẦU NGUYỆN**  
4 pm - 6 pm Nghi thức phát tang, viếng xác và đọc kinh cầu nguyện
- **THÁNH CA SUY NIỆM MÙA CHAY và TƯỞNG NHỚ**  
7 pm - 9 pm Anh Em Linh Mục trong Nhóm Linh Ca và Các Ca Nghệ sĩ thân hữu thực hiện.
- **MỘT MÌNH VỚI CHÚA**  
Từ 9:30 pm Linh cữu sẽ đặt trong Nhà Nguyện Thánh Giuse  
**ST. JOSEPH RETREAT CENTER**

### THÁNH LỄ AN TÁNG

**Thứ Hai, ngày 20 tháng 03 năm 2023**

11 am Do Đức Giám Mục Gioan Trần Văn Nhân chủ sự,  
cùng với Quý Đức Cha và Quý Cha, Thầy Phó tế.

Sau Thánh Lễ Linh cữu sẽ chuyển tới nhà ĐỒNG Ở RICHMOND, BẮC CALIFORNIA

**Thứ Ba, ngày 21 tháng 03 năm 2023**

Tại: **St. CALLISTUS CHURCH** - 3580 San Pablo Dam Rd, El Sobrante, CA. 94803

10 am Thăm viếng và cầu nguyện  
11 am Thánh lễ do Cha Giám Tỉnh Mel Trinidad, SDB chủ sự

Sau Thánh lễ linh cữu sẽ được an táng

Tại **NGHĨA TRANG CỦA DÒNG DON BOSCO**

2851 Salesian Ave. Richmond, CA. 94804

Thay cho vòng hoa & phúng điếu, xin Quý vị gửi mọi đóng góp cho Quỹ Bác Ái của  
- SALESIAN SOCIETY: 1151 San Gabriel Blvd. Rosemead, CA 91770  
- LỬA VIỆT YOUTH ASSOCIATION: P.O.Box 349 Marlboro, NJ 07746-0349 www.luaviet.org  
Memo: In Loving Memory of Fr. Paul Hoài Chương Nguyễn.

### DÒNG SALESIAN OF DON BOSCO & TANG GIA KÍNH BÁO

*Mọi chi tiết về tang lễ, xin liên lạc:*

Hiền Trần (657) 551-7746 | Đình Xuân Thái (657) 551-7772  
Nguyễn Xuân Huy, Báo đệ ( 925) 353-0605 | Vũ Mộng Thu, Lửa Việt (813) 732-6446

Chương trình Tang lễ được trực tiếp, livestream trên  
Youtube Channel **TIN VUI MEDIA, MUỐI MEN MINISTRY - LITTLE SAIGON TV**



**ALL ABOVE CHARITY**  
*Super Omnia Caritas*  
*Trên hết tất cả là Đức Ái*  
(Col.3-10)

**GIVE ME SOULS,  
TAKE AWAY THE REST**  
*Xin cho tôi các linh hồn,  
còn mọi sự khác cứ lấy đi*  
St. Don Bosco

# Tham Quan Đại Chung Viện Thánh Gioan

Mến chào toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa:

Hằng năm Đại Chung Viện Thánh Gioan có mở một ngày tham quan cho tất cả Cộng Đồng Dân Chúa. Tất cả cá nhân, hội đoàn, cộng đoàn, giáo xứ, có thể viếng thăm vào ngày **Thứ Bảy, 25 tháng 3 năm 2023, từ 1:00 p.m. - 4:00 p.m.**

Sẽ có các chủng sinh (gồm thầy Việt Nam) đón tiếp và hướng dẫn quý vị cách chu đáo. Chúng ta có thể tự do đi riêng hoặc tổ chức đi chung theo đoàn thể, giáo xứ, bằng xe bus như đi một ngày hội.

Kính mời tất cả quý cha, quý thầy, quý tu sĩ nam nữ, quý cụ, ông bà, và anh chị em, đặc biệt các bạn trẻ, đến tham quan đông đủ nơi đào tạo linh mục tương lai cho Tổng Giáo Phận Los Angeles và các giáo phận lân cận. Sự hiện diện của chúng ta nói lên sự quan tâm và hỗ trợ của mình đến ơn gọi thánh hiến.

Thân mời,  
Linh mục Nguyễn Huy Bảo  
Giáo sư Đại Chung Viện  
L/L: (424) 653-7966  
Địa chỉ Đại Chung Viện Thánh Gioan  
5012 Seminary Road  
Camarillo, CA 93012

## Thư Mời

Phụ Tỉnh DCCT Việt Nam Hải Ngoại xin trân trọng thông báo và kính mời quý Đức cha, quý Cha, quý Thầy phó tế, quý Tu sĩ Nam nữ, cùng toàn thể quý ông bà anh chị em đến tham dự

**Đại Hội Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót, Kỳ thứ XXIII.**

Với chủ đề: **“Thiên Chúa Là Tình Yêu” (1 Ga 4, 16).**

Thời gian:

**Thứ Bảy, ngày 15 tháng 04 năm 2023, từ 3:00 giờ Chiều đến 08 giờ 30 Tối  
Chúa Nhật, ngày 16 tháng 04 năm 2023, từ 08:00 giờ Sáng đến 07:00 giờ Chiều.**

Địa điểm: **Đền Lòng Chúa Thương Xót**

Địa chỉ: 2458 Atlantic Ave., Long Beach, CA 90806.

\* Những anh chị em không có phương tiện đến với Đại Hội, chúng tôi sẽ có xe bus đưa đón tại Chợ ABC ở Westminster (góc đường Magnolia và Bolsa). Thứ Bảy, 15/04/2023, chúng tôi sẽ có xe đưa đón khởi hành từ chợ ABC đến Nhà Dòng, vào lúc 02 giờ Chiều, và xe đưa đón từ Nhà Dòng trở về lại chợ ABC vào lúc 08 giờ 30 phút Tối cùng ngày. Chúa Nhật, 16/04/2023, chúng tôi sẽ có xe đưa đón vào lúc 06 giờ 30 và 07 giờ 15 phút Sáng. Và sau Thánh lễ đại trào, sẽ có 2 chuyến xe đưa quý vị từ Nhà Dòng về lại chợ ABC, vào lúc 05 giờ 30 và 06 giờ Chiều cùng ngày.

\* Chúng tôi trân trọng đón nhận và tri ân tất cả mọi đóng góp của quý vị, từ lời cầu nguyện, nhân lực, đến tài lực cho Đại hội Suy tôn LCTX kỳ thứ XXIII năm 2023. Để thuận tiện cho quý vị, vào thời gian trước, trong, và sau Đại Hội, quý vị có thể gọi vào ủng hộ, hay xin khẩn, bằng cách “Zelle” tiền trực tiếp cho Radio Mẹ Hằng Cứu Giúp, qua số điện thoại (214) 504-5822.

Mọi chi tiết về Đại Hội, xin quý vị liên lạc trực tiếp với chúng tôi:  
L.M. Phaolô Hoàng Thành Đức tại số (562) 988-7997, (562) 424-2041, hoặc (214) 504-5822.  
Hay, Chị Vũ Nam Cúc tại số (714) 280-3646

Chúng tôi trân trọng Thông Báo và Kính Mời!





Phụ Tĩnh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại  
Truyền Thông Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



**Đại Hội Suy Tôn**

# LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT KỶ THỨ XXIII

*Chủ Đề: Thiên Chúa Là Tình Yêu*



Cha GPT Đaminh  
Nguyễn Phi Long, C.Ss.R.

Cha Phêrô  
Nguyễn Bá Quốc Linh, C.Ss.R.

Cha Matthêu  
Nguyễn Khắc Hy, PSS

Cha Giuse  
Nguyễn Thiết Thắng, SDD

Ca Sĩ Anh Dũng

Ca Sĩ Ngọc Ngữ

Ca Sĩ Ngọc Hà

Ca Sĩ Tâm Đoan

Ca Sĩ Thiên Tôn

Ca Sĩ Minh Khoa

**Thời Gian:**  
Thứ Bảy, April 15, 2023  
từ 3:00PM - 8:30PM  
Chúa Nhật, April 16, 2023  
từ 8:00AM - 7:00PM

**Địa Điểm:**  
Đền Lòng Chúa Thương Xót  
2458 Atlantic Ave.  
Long Beach, CA 90806  
562-988-7997





# **Archdiocesan Eucharistic Procession**

Join Archbishop José H. Gomez on a procession with the Blessed Sacrament through the streets of Los Angeles

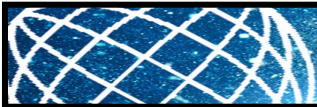
**Saturday, March 25, 2023**

8:30 AM - Mass at Mission San Gabriel  
(Chapel of the Annunciation)

9:30 AM - Procession to St. Luke the Evangelist Church,  
Temple City and return to the Mission (6.5 miles total)

12:30 PM - Benediction at Mission San Gabriel

For more information and to register, go to [lacatholics.org/eucharist](http://lacatholics.org/eucharist)



## **ĐTC Phanxicô: Hãy khám phá lại lòng khao khát Thiên Chúa và xoa dịu cơn khát của tha nhân**

(12.03.2023)- Trong buổi đọc kinh Truyền Tin trưa Chúa Nhật ngày 12/3/2023, Đức Thánh Cha suy tư về cơn khát của Thiên Chúa về tình yêu của chúng ta và về cơn khát của tha nhân và trái đất. Đức Thánh Cha mời gọi các tín hữu tái khám phá cơn khát Thiên Chúa của chúng ta và làm dịu cơn khát của tha nhân bằng sự gần gũi và lắng nghe. Trong bài huấn dụ ngắn trước khi đọc kinh, dựa trên bài Tin Mừng Chúa Nhật thứ 3 Mùa Chay năm A, thuật lại việc Chúa Giêsu khát nước và xin người phụ nữ Samaria cho Người nước uống. Đức Thánh Cha giải thích Chúa cũng khát khao tình yêu của chúng ta như thế nào khi Người hứa ban cho chúng ta nước hằng sống, nước sẽ làm cho sự sống vĩnh cửu tràn đầy trong chúng ta.

### **Sự hạ mình của Thiên Chúa**

Cảnh này mô tả Chúa Giêsu khát nước và mệt mỏi. Một phụ nữ Samaria gặp thấy Người vào giờ nóng nhất, giữa trưa, và Người đang xin nước uống như một người hành khất. Đó là hình ảnh về sự hạ mình của Thiên Chúa; nơi Chúa Giêsu, Thiên Chúa hạ mình để cứu độ chúng ta, để đến với chúng ta. Chính qua sự hạ mình của Thiên Chúa nơi Chúa Giêsu, Thiên Chúa đã trở thành một người trong chúng ta; Người khát như chúng ta. Người chịu cùng cơn khát của chúng ta. Nghĩ đến cảnh này, mỗi người chúng ta có thể nói: Lạy Chúa, lạy Thầy, Đấng đang xin con nước uống. Do đó, có phải Người cũng khát như con? Có phải Người cũng có cơn khát của con? Chúa thực sự gần gũi với con, lạy Chúa! Chúa kết nối với sự nghèo khó của con... nhưng con không thể tin được điều này... Chúa đã nắm lấy con khi con ở dưới thấp, từ nơi thấp nhất của bản thân con, nơi không ai đến với con. Chúa đã đến với con, ở dưới thấp và đã gặp con từ nơi đó, bởi vì Chúa khao khát con (P. MAZZOLARI, La Samaritana, Bologna 2022, 55-56).

### **Cơn khát tình yêu của chúng ta**

Thật vậy, cơn khát của Chúa Giêsu không chỉ là về thể lý. Nó diễn tả cơn khát sâu xa nhất trong cuộc sống của chúng ta và trên hết, đó là cơn khát tình yêu của chúng ta. Còn hơn là một người hành khất, Chúa là một người "khát" tình yêu của chúng ta. Và điều này sẽ xuất hiện trong giờ cao điểm của cuộc khổ nạn, trên thập giá; ở đó, trước khi chết, Chúa Giêsu sẽ nói: "Ta khát" (Ga 19,28), Người đã mang nỗi khát tình yêu đó bước xuống trần gian, hạ mình trở thành một người trong chúng ta.

## **Chúa Giêsu làm dịu cơn khát của chúng ta bằng tình yêu**

Nhưng Đức Chúa, người xin nước uống, chính là Đấng cho uống. Gặp gỡ người phụ nữ Samaria, Chúa nói với bà về nước hằng sống của Chúa Thánh Thần. Và từ thập giá, máu và nước chảy ra từ cạnh sườn bị đâm thấu của Người (x. Ga 19,34). Khát khao tình yêu, Chúa Giêsu làm dịu cơn khát của chúng ta bằng tình yêu. Và Người làm với chúng ta điều Người đã làm với người phụ nữ Samaria - Người đến gặp chúng ta trong cuộc sống hàng ngày của chúng ta, Người chia sẻ cơn khát của chúng ta, Người hứa ban cho chúng ta nước hằng sống, thứ làm cho sự sống vĩnh cửu tràn đầy trong chúng ta.

### **Xin cho tôi nước uống - một tiếng kêu**

Xin cho tôi nước uống. Câu này có một khía cạnh thứ hai. Những lời này không chỉ là một lời yêu cầu của Chúa Giêsu đối với người phụ nữ Samaria, mà còn là một tiếng kêu - đôi khi thầm lặng - gặp gỡ chúng ta mỗi ngày và yêu cầu chúng ta làm dịu cơn khát của người khác. Có bao nhiêu người nói với chúng ta xin cho tôi uống - trong gia đình của chúng ta, tại nơi làm việc, ở những nơi khác mà chúng ta có mặt. Họ khao khát được gần gũi, được chú ý, được lắng nghe. Những người nói điều đó là những người khao khát Lời Chúa và cần tìm một ốc đảo trong Giáo hội nơi họ có thể uống. Xin cho tôi uống là tiếng kêu từ xã hội của chúng ta, nơi mà tốc độ điên cuồng, sự vội vàng tiêu thụ, và nhất là sự thờ ơ, nền văn hoá dừng dừng, tạo ra sự khô khan và trống rỗng nội tâm. Và - chúng ta đừng quên điều này - xin cho tôi uống là tiếng kêu cứu của nhiều anh chị em thiếu nước sinh hoạt, trong khi ngôi nhà chung của chúng ta tiếp tục bị ô nhiễm và biến chất. Cả nó cũng kiệt sức và khô héo, nó "khát".

### **Làm dịu cơn khát của tha nhân**

Trước những thách đố đó, bài Tin Mừng hôm nay ban nước hằng sống cho mỗi người chúng ta, những người có thể trở nên nguồn suối mát lành cho tha nhân. Và như thế, giống như người phụ nữ Samaria, người đã bỏ vò bên giếng và đi gọi những người trong làng của mình (x. câu 28), chúng ta cũng sẽ không còn chỉ nghĩ đến việc thỏa mãn cơn khát của chính mình, cả cơn khát vật chất, trí tuệ và văn hoá của chúng ta, nhưng với niềm vui từ việc gặp Chúa, chúng ta sẽ làm dịu cơn khát của người khác, mang lại ý nghĩa cho cuộc đời của người khác, không như những ông chủ, nhưng như những người phục vụ Lời của Thiên Chúa, Đấng khác chúng ta. Chúng ta sẽ thấu hiểu nỗi khát khao của họ và chia sẻ tình yêu mà Người đã trao cho chúng ta.

(đọc tiếp trang 10)

## **ĐTC Phanxicô: Hãy khám phá lại lòng khao khát Thiên Chúa và xoa dịu cơn khát của tha nhân (tiếp theo trang 9)**

Tôi nghĩ đến việc đặt câu hỏi, cho tôi và cho anh chị em: Chúng ta có khả năng hiểu cơn khát của người khác không? Cơn khát của dân chúng, của nhiều người trong gia đình, trong khu phố của tôi không? Hôm nay chúng ta có thể tự hỏi: Tôi có khát Thiên Chúa không? Tôi có muốn nhận ra rằng tôi cần tình yêu của Người như cần nước để sống không? Và rồi, tôi là người đang khát, tôi có quan tâm đến cơn khát của người khác không? Cơn khát tinh thần, cơn khát vật chất?

### **"24 giờ cho Chúa"**

Sau khi đọc kinh, Đức Thánh Cha chào các tín hữu hiện diện tại quảng trường Thánh Phêrô. Ngài cũng nhắc rằng vào thứ Sáu ngày 17 và thứ Bảy 18/3, toàn Giáo hội sẽ lại cử hành sáng kiến "24 giờ cho Chúa". Ngài nói rằng đây là thời gian dành riêng cho việc cầu nguyện, cầu Thánh Thể và lãnh nhận bí tích Hòa giải.

Đức Thánh Cha cũng cho biết, "Vào chiều thứ Sáu, tôi sẽ đến một giáo xứ Rôma để cử hành việc sám hối. Cách đây một năm, trong bối cảnh này, chúng ta đã cử hành nghi thức trọng thể Thánh Hiến cho Trái Tim vẹn sạch Mẹ Maria, để cầu xin ơn hòa bình. Sự tin tưởng của chúng ta không suy giảm, hy vọng của chúng ta không dao động! Thiên Chúa luôn lắng nghe những lời khẩn cầu của dân Người nhờ lời chuyển cầu của Đức Mẹ."

Tiếp đến, Đức Thánh Cha mời gọi các tín hữu tiếp tục hiệp nhất trong đức tin và tình liên đới với những anh chị em đang đau khổ vì chiến tranh. Đặc biệt, ngài nói: "Xin đừng quên dân tộc Ucraina bị giày xéo! ■

*(Lược theo Hồng Thủy, Vatican News)*

## **Ủy ban Đại hội đồng Giám mục Thế giới được thành lập**

(15.03.2023)- Đức Hồng Y Mario Grech, Tổng Thư Ký của Thượng Hội Đồng Thế giới đã bổ nhiệm bảy thành viên của Ủy Ban cho Thượng Hội Đồng Giám Mục vào tháng Mười. Đức Hồng Y Mario Grech, Tổng Thư Ký Thượng Hội Đồng, đã thành lập Ủy Ban cho Thượng Hội Đồng, gồm bảy thành viên, trong đó có một nữ tu.

Nữ tu Mercedarian Shizue "Filo" Hirota, Tokyo, Nhật Bản, cố vấn của Ủy ban Công lý và Hòa bình của Hội đồng Giám mục Công Giáo Nhật Bản. Ủy ban được thành lập theo Điều 10, khoản 1-2 của Tông hiến Episcopalis Communio, về cấu trúc của Thượng hội đồng

**Các thành viên của ủy ban là:**

- Linh mục Dòng Tên Giacomo Costa, người sẽ phục

vụ với tư cách là điều phối viên;

- Đức Tổng Giám Mục Timothy John Costelloe của Perth, Chủ tịch Hội đồng Giám mục Úc;

- Giám mục Daniel E. Flores của Brownsville, Texas;

- Giám mục Lucio A. Muadula của Xai-Xai,

Mozambique;

- Cha Dario Vitali, giáo sư thần học tại Đại học Giáo hoàng Gregorian ở Rôma;

- Một Giám mục người Ba Lan Tomasz Trafny, một thành viên của ban Thư ký Thượng Hội đồng, người sẽ phục vụ với tư cách là Thư ký của Ủy ban.

- Đức Hồng Y Jean-Claude Hollerich của Luxembourg, Tổng Thư ký của thượng hội đồng sắp tới, cũng sẽ tham gia vào công việc của Ủy ban.

### **Cầu nguyện cùng Đức Mẹ trên toàn thế giới**

Ban Thư ký của Thượng Hội đồng cũng đề xuất Thứ Tư ngày 31 tháng 5, khi cử hành phụng vụ kính nhớ Đức Trinh Nữ Maria Thăm Viếng, sẽ có một buổi cầu nguyện kính Đức Mẹ trên toàn thế giới để chuẩn bị cho Thượng Hội đồng Giám mục lần thứ 16.

Một ghi chú cho hay mục đích của buổi cầu nguyện là "gây ý thức cho dân Chúa hiểu được tầm quan trọng của Tiến trình đang diễn ra và mời gọi các tín hữu đồng hành với Thượng Hội Đồng bằng lời cầu nguyện và đặt toàn bộ Tiến trình Công nghị đặc biệt này cho "sự bảo trợ đặc biệt của Đức Mẹ".

### **Thời điểm cầu nguyện**

Lời mời gọi được Đức Hồng Y Grech đưa ra và gửi tới những người đứng đầu các Giáo hội Đông phương và Chủ tịch các Hội đồng Giám mục, để tổ chức "một thời gian cầu nguyện đặc biệt qua lòng đạo đức bình dân xung quanh các đền thánh kính Đức Mẹ".

Các đền thánh sẽ được lựa chọn bởi các Hội đồng Giám mục của mỗi quốc gia. Buổi cầu nguyện phải bao gồm sự tham gia của các thành phần khác nhau trong Giáo hội (giáo dân, linh mục, tu sĩ).

Các cộng đồng giáo xứ riêng lẻ, với sự đồng ý của Giám mục Giáo phận, cũng được mời góp lời cầu nguyện vào ngày hôm đó cho công việc của Thượng Hội đồng. ■

*(Theo Thanh Quảng, Vietcatholic News)*

## **ĐGH Phanxicô bày tỏ lòng biết ơn về những lời cầu nguyện trong lễ kỷ niệm 10 năm của ngài**

(15.03.2023)- Trực tiếp từ tài khoản Twitter của mình, Đức Thánh Cha Phanxicô đã gửi lời cảm ơn về những lời cầu nguyện dành cho ngài trong suốt mười năm trên ngôi vị giáo hoàng.

(đọc tiếp trang 11)



## **ĐGH Phanxicô bày tỏ lòng biết ơn về những lời cầu nguyện trong lễ kỷ niệm 10 năm của ngài (tiếp theo trang 10)**

Kết thúc các bài phát biểu của mình bằng cách yêu cầu các tín hữu cầu nguyện cho mình đã là một thông lệ đối với Đức Thánh Cha. Ngài luôn yêu cầu mọi người gửi cho anh ấy những lời chúc tốt đẹp, ngay cả khi họ không phải là tín đồ. Đức thánh Cha Phanxicô: “Làm ơn, làm ơn, tôi xin các bạn cầu nguyện cho tôi. Và nếu một số bạn không tin, với sự tôn trọng thích hợp, tôi yêu cầu bạn gửi cho tôi những lời chúc tốt đẹp.” Đức Thánh Cha Phanxicô đã cử hành lễ kỷ niệm lần thứ mười của ngài một cách kín đáo: không có sự kiện chính thức nào, ngài chỉ tổ chức một Thánh lễ cùng với các hồng y cư trú tại Rôma. ■

*(Theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)*

## **ĐGH Phanxicô: “Tông đồ không chỉ là 12 môn đệ mà là tất cả những người đã chịu phép rửa”**

(16.03.2023)- Trong buổi tiếp kiến chung, Đức Thánh Cha Phanxicô đã giải thích lý do tại sao tất cả Kitô hữu được kêu gọi truyền giáo. Ngài nói rằng “các tông đồ không chỉ là mười hai môn đệ được Chúa Giêsu tuyển chọn, mà là tất cả những người đã chịu phép rửa, những người hợp thành dân thánh và trung thành của Thiên Chúa.”

Đức Thánh Cha Phanxicô giải thích rằng Chúa mời gọi chúng ta thực hiện một sứ mệnh và ơn gọi cụ thể khi rửa tội, đồng thời nói thêm rằng “mỗi người thực hiện sứ mệnh đó một cách tích cực và sáng tạo, tùy theo những hồng ân và đặc sủng mà mình đã nhận được”.

Tóm tắt bài giáo lý của Đức Thánh Cha Phanxicô:

*Anh chị em thân mến,*

*Trong bài giáo lý tiếp tục của chúng ta về lòng nhiệt thành truyền giáo, bây giờ chúng ta xem xét chiều kích tông đồ của việc rao giảng Tin Mừng. Trong Kinh Tin Kính, chúng ta tuyên xưng Giáo Hội là “tông truyền”. “Tông đồ” theo nghĩa đen là người được “sai đi.” Trong Kinh thánh, chúng ta đọc thấy Chúa Giêsu đã chọn mười hai Tông đồ, Người gọi các ông đến với và sai các ông đi loan báo Tin Mừng. Sau khi sống lại, Người hiện ra với Nhóm Mười Hai và nói: “Như Chúa Cha đã sai Thầy, thì Thầy cũng sai anh em,” thổi hơi Thánh Thần trên các ông để được ơn tha tội (Ga 20:21-22).*

*Trong sự đa dạng của các thừa tác vụ và đặc sủng trong Nhiệm thể Đức Kitô, tất cả những người đã chịu phép rửa tội đều được kêu gọi và sai đi để thăng tiến hoạt động tông đồ của Giáo hội. Những người được thụ phong đã lãnh nhận sứ mạng giảng dạy, cai quản và thánh hóa nhân danh và uy quyền của Chúa Giêsu, tuy nhiên tất cả mọi thành phần tín hữu, với tư cách là*

*những người dự phần vào chức vụ tư tế, ngôn sứ và vương giả của Chúa, được mời gọi làm môn đệ truyền giáo, “những tông đồ trong một Giáo hội tông truyền.” Xin cho việc công nhận phẩm giá chung và sự bình đẳng của chúng ta thôi thúc chúng ta ngày càng hiệp nhất và hợp tác hơn nữa trong việc loan báo, bằng lời nói và gương sáng, tin mừng về sự cứu độ của chúng ta trong Đức Kitô. ■*

*(Lược theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)*

## **DHY Parolin: Giáo hội Đức không thể đơn độc đưa ra quyết định chúc lành cho các cặp đồng tính**

(15.03.2023)- Hôm 13/3/2023, trả lời câu hỏi của các nhà báo, Đức Hồng y Quốc vụ khanh Toà Thánh Pietro Parolin nói rằng cần đối thoại với các Giám mục Đức, sau khi các đại biểu của “Con đường Công nghị” Đức bỏ phiếu ủng hộ việc chúc lành cho các cặp đồng tính. Ngài nói rằng động thái này không phù hợp với giáo lý chính thức của Công giáo. Đức Hồng y Parolin nói rằng “một giáo hội địa phương không thể đưa ra quyết định giống như thế, điều có liên quan đến kỷ luật của Giáo hội hoàn vũ. Do đó, chắc chắn phải có một cuộc thảo luận với Roma và phần còn lại của các Giáo hội trên thế giới... để làm rõ những quyết định cần đưa ra.”

### **Những quyết định của “Con đường Công nghị”**

Hôm 11/3/2023, “Con đường Công nghị”, một tiến trình cải cách gây nhiều tranh cãi của Giáo hội Đức, được bắt đầu từ năm 2019, đã kết thúc. Trong cuộc họp cuối cùng, bất chấp lập trường của Vatican chống lại việc thực hành này, 176 trong 200 đại biểu tham dự đã bỏ phiếu ủng hộ việc chúc lành cho các cặp đồng tính, nhưng đã trì hoãn ngày bắt đầu cho đến tháng 3/2026. Năm 2021, Bộ Giáo lý Đức tin đã đưa ra tuyên bố chống việc chúc lành này. Các đại biểu cũng đã bỏ phiếu ủng hộ việc cho các cặp ly dị và tái hôn được rước lễ và kêu gọi Đức Thánh Cha xem xét lại luật độc thân linh mục.

### **Phải phù hợp với con đường hiệp hành của Giáo hội hoàn vũ**

Phát biểu với các nhà báo, Đức Hồng y Parolin nhắc lại quan điểm của Roma về việc chúc lành cho các cặp đồng tính bằng cách đề cập đến tuyên bố năm 2021 của Vatican; ngài nói rằng “quan điểm của Roma là như vậy,” và lá phiếu của các giám mục Đức phải được đưa vào Thượng Hội đồng Giám mục về tính hiệp hành rộng hơn của Đức Thánh Cha, trong đó đề cập đến các chủ đề tương tự và sẽ kết thúc vào năm 2024. Ngài nói: “Quyết định này phải phù hợp với con đường hiệp hành của Giáo hội hoàn vũ. Ở đó sẽ quyết định sẽ có những phát triển nào.” ■

*(Lược theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)*